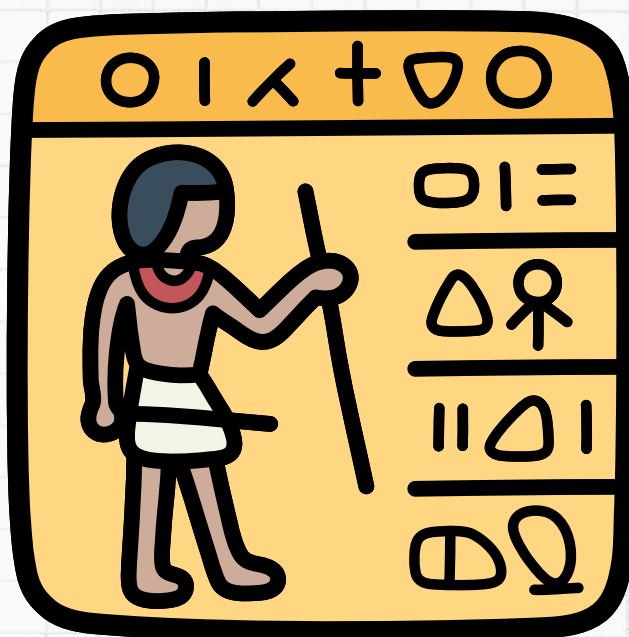


JEROGLÍFICOS

El enigma del papiro

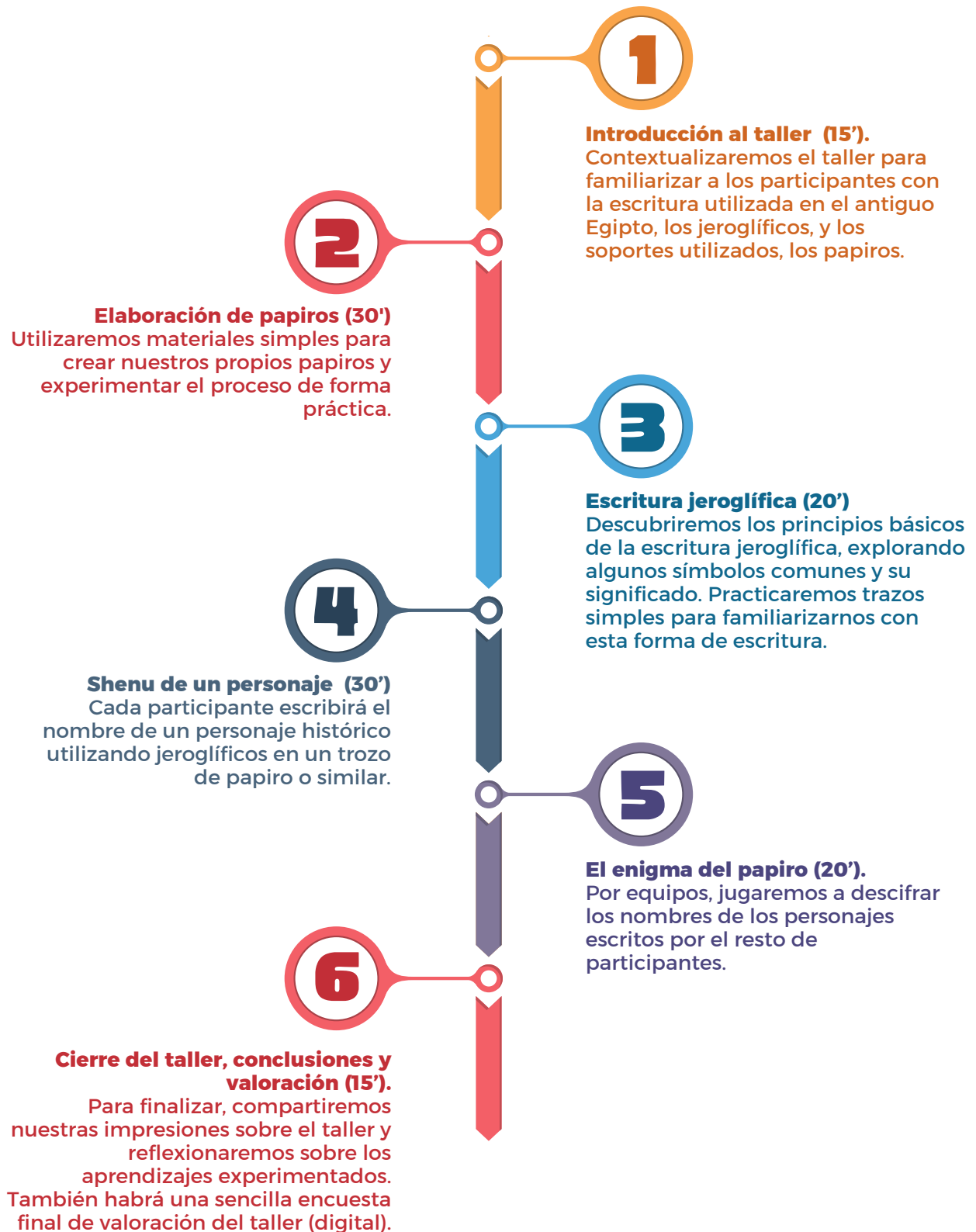
Actividades tutorizadas



BNEscolar

Estructura del taller (2h)

En este taller exploraremos la escritura jeroglífica del Antiguo Egipto, elaborando nuestros propios papiros y practicando la creación de fonogramas:



Preparación del taller



El espacio

Para este taller necesitaremos disponer de una sala o zona amplia bien ventilada y con acceso a un fregadero para facilitar la limpieza de materiales en la actividad de creación de papiros.

Las mesas deberán estar protegidas con plásticos o manteles impermeables para evitar daños. Además, se deberá disponer de una zona donde los “papiros” puedan secarse.

La buena iluminación es crucial para garantizar una visión clara y precisa de los detalles del papiro, evitando cualquier esfuerzo visual innecesario. Además, es importante tener acceso cómodo a todos los materiales necesarios, como el papiro, tinte, pinceles y pinturas, material de escritura, etc., de forma que el proceso sea fluido.

Por último, la superficie en la que se trabaja debe ser estable para evitar que el papiro se deslice o se dañe durante la escritura.

Material por actividad

Actividad	Para el facilitador	Para los participantes
Introducción y cierre del taller	Proyector, ordenador, selección de obras de ejemplos de los fondos digitalizados de la BNE	
ACT.1 Elaboración de papiros	Papiros ya secos para mostrar el resultado de la actividad, proyector y ordenador	Vendas de gasa o papel de cocina, agua, cola blanca, tinte y pinceles
ACT.2 Escritura jeroglífica	Proyector y ordenador	Ordenadores o tablets (uno por pareja o mesa), rotuladores de punta fina y mediana de colores, papel grueso
ACT.3 Shenu de un personaje	Ejemplo de nombres de faraones para mostrar (mejor en papiro y si no, en digital), proyector y ordenador	Papiros elaborados previamente, rotuladores de punta fina y mediana o pinceles finos y medianos y pinturas acrílicas o témperas (según sea la edad de los participantes)
ACT. 4 El enigma del papiro		Papel y lápiz/bolígrafo

Detalle de actividades

Introducción al taller

Todos los participantes

Tiempo estimado: 10' - 15'

Resumen de la actividad

Se contextualiza el taller realizando una introducción sobre los papiros y la escritura jeroglífica y presentando las diferentes actividades que se realizarán en la sesión.

Recursos digitales

Paso 4 del taller “La (r)evolución de la escritura”: <https://bnescolar.bne.es/la-revolucion-de-la-escritura>

Égypte ancienne (Champollion): <https://bdh.bne.es/bnearch/detalle/bdh0000105251>

Los jeroglíficos egipcios: <https://hemerotecadigital.bne.es/hd/viewer?oid=0001810611&page=7>

[La escritura jeroglífica egipcia](#) (Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes)

Jeroglíficos (Templo de Debod): <https://www.madrid.es/UnidadesDescentralizadas/MuseosMunicipales/TemploDeDebod/EspecialInformativo/RecEducativos/jerogl%C3%ADficos.pdf>

INTEF. Recursos educativos: https://intef.es/aprendemos_capitulos/50-el-antiguo-egipto/

Este texto puede servirte de introducción al taller. Puedes adaptarlo de la manera que creas adecuada y acompañarlo de la proyección de ejemplos de papiros y jeroglíficos, como los que te proponemos en los recursos.

Hemos intentado condensar en un breve texto los aspectos más importantes de la escritura jeroglífica, pero siempre puedes ampliar aquellos conceptos que creas más relevantes.

¡Bienvenidos al taller de escritura jeroglífica!

Hoy viajaremos al antiguo Egipto donde, mucho antes de los libros y las pantallas, los egipcios utilizaban un material llamado papiro para escribir mensajes importantes, leyes, relatos y más. El **papiro**, que era su equivalente al papel, se fabricaba a partir de una planta del mismo nombre, y su uso fue tan innovador que marcó un antes y un después en la historia de la escritura.

En este taller, recrearemos la experiencia de los antiguos escribas: primero aprenderemos a fabricar nuestro propio papiro con materiales sencillos, para después sumergirnos en el fascinante mundo de los **jeroglíficos**, un sistema de escritura usado durante más de 3,000 años. Los jeroglíficos combinaban símbolos para representar sonidos (fonogramas), palabras (logogramas) e ideas (ideogramas), y se escribían en papiros, muros y monumentos.

Uno de los elementos más emblemáticos de los jeroglíficos es el **shenu**, un óvalo que rodea nombres importantes, especialmente de faraones. ¿Sabíais que el término shenu significa "rodear" en egipcio? Los antiguos egipcios creían que al encerrar un nombre en un shenu, lo protegían mágicamente y le otorgaban poder eterno. Es por eso que los nombres de los faraones casi siempre se encuentran dentro de un cartucho.

El shenu no solo tenía una función decorativa, sino que también ayudaba a identificar rápidamente los **nombres de los faraones** en textos o monumentos. En este taller, aprenderemos a escribir nuestros nombres o los de personajes históricos utilizando jeroglíficos dentro de un shenu, ¡igual que lo hacían los antiguos egipcios!

Curiosamente, los jeroglíficos **no incluían símbolos para representar las vocales**. Esto significa que, a diferencia de las lenguas modernas, que tienen letras para vocales como a, e, i, o y u, los egipcios **solo usaban símbolos para las consonantes**. Era el lector quien debía adivinar las vocales según el contexto de la palabra y su conocimiento del idioma. Esto puede parecer complicado, pero los egipcios entrenados no tenían problema para entender los textos, porque estaban muy familiarizados con la lengua y sus estructuras.

Por ejemplo, en la palabra s**nb*** (que representa los jeroglíficos de los sonidos s, n y b), el lector tendría que completar la palabra como snub, que significa "salud". Sin vocales escritas, el sentido de la palabra se entendía fácilmente gracias al contexto.

El misterio de los jeroglíficos estuvo sin resolver durante siglos, hasta que se descubrió la **Piedra de Rosetta** en 1799. Esta piedra, que contenía el mismo texto en tres escrituras: jeroglífica, demótica y griega, fue la clave para que los estudiosos pudieran finalmente descifrar los jeroglíficos. Gracias a este hallazgo, **el egiptólogo Jean-François Champollion** logró descifrar el sistema de escritura egipcio, abriendo una ventana al pasado y permitiéndonos entender muchos de los textos antiguos que los egipcios dejaron atrás.

Los jeroglíficos se podían escribir de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo y de abajo arriba, y la única consideración que se tenía en cuenta a la hora de elegir **la dirección de la escritura** era la belleza. Por eso tampoco se escribían de forma lineal, sino que se agrupaban en cuadrados o rectángulos imaginarios. ¿Y cómo sabían por dónde empezar a leer? Si los jeroglíficos miran hacia la izquierda (me refiero a las caras de las personas y animales), se leen de izquierda a derecha; si miran a la derecha, se leen al revés.

Todo esto lo descubriremos en este taller. Primero, practicaremos los trazos básicos de los jeroglíficos y aprenderemos a escribir el nombre de un personaje histórico que os inspire, encerrándolo en un shenu. Luego, intercambiaremos nuestros papiros para intentar descifrar los nombres de nuestros compañeros.

Así que, ¿estáis listos para convertirlos en **escribas del antiguo Egipto**? ¡Manos a la obra!

Una vez acabada esta introducción, separa a los participantes en pequeños grupos, si aún no lo has hecho, e indica los tiempos que dedicaréis a cada actividad.

Puedes utilizar la herramienta en línea <https://reloj-alarma.es/temporizador/> o alguna similar para acortar el tiempo de las actividades. Sigue los siguientes pasos:

1. Clica en **Agregar nuevo temporizador**.
2. Indica los minutos de la **Cuenta atrás**, y selecciona el sonido.
3. Puedes poner un título al temporizador.
4. Clica en **Iniciar**.

Actividad 1

Elaboración de papiros

Equipos: grupos de 3 a 5 personas

Tiempo estimado: 30 minutos

Resumen de la actividad

Simularemos la elaboración de un papiro utilizando materiales sencillos como gasas o papel de cocina, cola, agua y café.

Recursos digitales

Vídeo de creación del papiro, disponible en el paso 4 del taller “La (r)evolución de la escritura”: <https://bnescolar.bne.es/la-revolucion-de-la-escritura>

Pasos en la actividad

El **papiro** se utilizaba como soporte para la escritura en el antiguo Egipto, y se hacía a partir de la planta de papiro (*Cyperus papyrus*), que crecía abundantemente a lo largo del río Nilo. Para fabricar el papiro, los tallos de la planta se cortaban en tiras finas, que se colocaban en capas horizontales y verticales, se prensaban para liberar el jugo natural de la planta, que actuaba como un adhesivo y se dejaban secar al sol para formar hojas resistentes y flexibles. Este soporte fue uno de los primeros materiales utilizados para escribir, mucho antes del papel que conocemos hoy.

Los antiguos egipcios utilizaban los papiros para registrar textos religiosos, documentos administrativos, literatura, obras científicas y todo tipo de escritos. Algunos ejemplos famosos de papiros incluyen textos funerarios como el **Libro de los Muertos**, que se colocaban en las tumbas para guiar al difunto en su viaje al más allá. Los papiros han proporcionado una gran cantidad de información sobre la vida, la cultura y las creencias de la civilización egipcia.

Vamos a elaborar un papiro a imitación de los egipcios con materiales más sencillos que tenemos a nuestro alcance como estas gasas, papel y lo teñiremos con café.

1 Preparación del espacio y los materiales

Cada grupo deberá disponer de todos los materiales precisos y preparar su espacio para poder trabajar de forma cómoda y eficiente. Ten preparado también un espacio adecuado para el secado de los papiros una vez finalizados.

2 Elaboración de papiros

Ten a mano un papiro ya seco y muéstralo para que vean cuál será el producto final que van a obtener. A continuación, puedes proyectar el vídeo del taller e ir haciendo las paradas que creas necesarias para ir explicando los pasos a seguir mientras van creando sus papiros.

3 Secado de papiros

Una vez acabados, trasladen los papiros a la zona habilitada para el secado. Ten en cuenta que no podréis utilizarlos en esta sesión porque no se secarán a tiempo. Es importante que tengas preparados papiros secos o, si es posible, hacer esta actividad en días diferentes, para que dé tiempo a un secado completo (mínimo 24 horas).

Actividad 2

Escritura jeroglífica

Equipos: individual o parejas

Tiempo estimado: 20 minutos

Resumen de la actividad

Descubriremos los principios básicos de la escritura jeroglífica, explorando algunos símbolos comunes y su significado. Practicaremos trazos simples para familiarizarnos con esta forma de escritura.

Recursos digitales

Paso 4 del taller “La (r)evolución de la escritura”: <https://bnescolar.bne.es/la-revolucion-de-la-escritura>

Los jeroglíficos egipcios: <https://hemerotecadigital.bne.es/hd/viewer?oid=0001810611&page=7>

[La escritura jeroglífica egipcia](#) (Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes)





Jeroglíficos (Templo de Debod): <https://www.madrid.es/UnidadesDescentralizadas/MuseosMunicipales/TemploDeDebod/EspecialInformativo/RecEducativos/jerogl%C3%ADficos.pdf>

Pasos en la actividad

1 Introducción a los tipos de símbolos

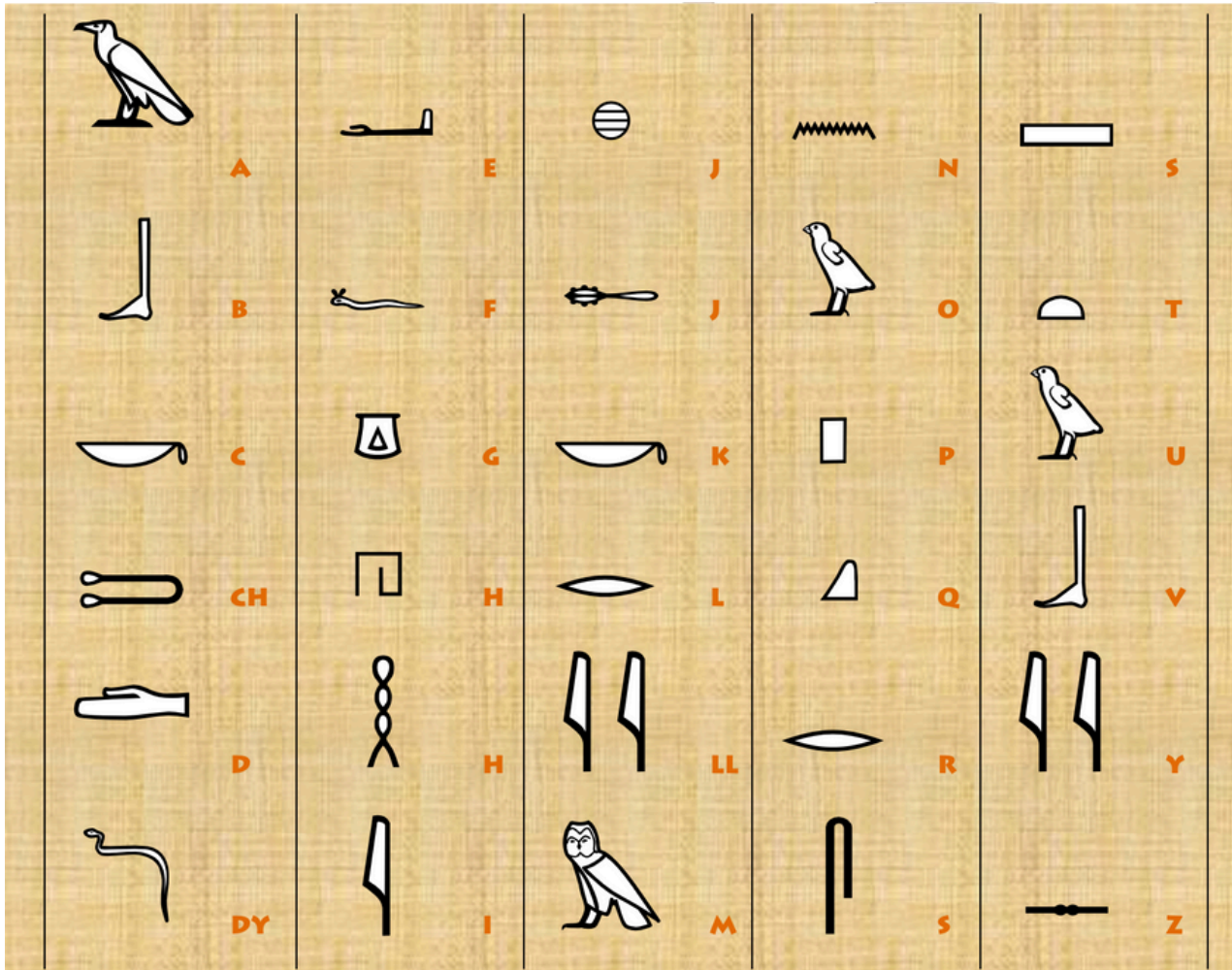
Comienza repasando los tipos de símbolos que forman la escritura jeroglífica y los aspectos a tener en cuenta. Puedes ayudarte visualmente de los recursos de la [Biblioteca Virtual de Miguel de Cervantes](#) y del [Templo de Debod](#) (según sea la edad de los participantes). Puedes utilizar y adaptar el siguiente texto mientras proyectas los recursos:

Como ya os comenté al inicio, los **jeroglíficos** eran un sistema complejo compuesto por una **combinación de símbolos** que representaban tanto sonidos como ideas. Cada símbolo podía representar un sonido (**fonograma**), un concepto o idea (**ideogramas y logogramas**) o actuar como un determinativo que aclaraba el significado de una palabra:

- Los **fonogramas** representan sonidos, como las letras del alfabeto. Se usan para escribir el sonido de las consonantes. A veces, un solo símbolo puede representar una letra, o varios símbolos pueden combinarse para representar una palabra o parte de una palabra. Los antiguos egipcios no registraban las vocales. Los signos que utilizamos para nuestras vocales son en realidad consonantes débiles cuyo sonido se acerca a las vocales correspondientes.
 - **Ejemplo:** Si vemos el jeroglífico de un "águila" () representa el sonido "A".
- Los **logogramas** representan palabras completas. Cada símbolo se usa para expresar un concepto o una cosa.
 - **Ejemplo:** El jeroglífico de un "sol" () puede significar la palabra "sol" o "día", pero también puede representar a Ra, "el dios sol".
- Los **ideogramas** representan conceptos abstractos, ideas o acciones. Son símbolos que, más que representar palabras específicas, representan un concepto o una idea.
 - **Ejemplo:** Un jeroglífico de un "escriba" () puede representar la idea de "escribir".
- Los **determinativos** no se leían, pero se usaban al final de las palabras para indicar a qué categoría pertenecía la palabra, como objetos, acciones, personas o lugares.
 - **Ejemplo:** al nombre de una persona masculina seguía un determinativo de hombre ()

2 Proyecta la imagen de los jeroglífos

Utiliza la imagen que aparece en el recurso del [Templo de Debod](#) (pág. 3) para repasar de forma rápida las diferentes equivalencias con las letras. Asegúrate que los diferentes grupos tienen acceso a este recurso en sus dispositivos:



3 Práctica de escritura jeroglífica

Propón alguna palabra para que practiquen la escritura, teniendo en cuenta la dirección en la que se leería donde el uso de los determinativos es muy importante. Puede ser, por ejemplo, su nombre (para que sea más sencillo, pueden utilizar la aproximación de vocales que se usa en la tabla anterior).

Por ejemplo, si escribimos ANA haríamos lo siguiente:

- Águila: Representa el sonido "A".
- Onda de agua: Representa el sonido "N".
- Águila: Repetido para el segundo sonido "A".
- Figura femenina sentada: Determinativo para mujer.

El resultado sería:

Los determinativos más usuales los pueden encontrar en la página 4 del recurso del [Templo de Debod](#), así como aclaraciones sobre la dirección en la que escribir o la importancia de no hacerlo en línea recta sino en cuadrados imaginarios.

Actividad 3

Shenu de un personaje

Equipos: individual o parejas

Tiempo estimado: 25 minutos

Resumen de la actividad

Cada participante (o por parejas), crearán el shenu de un personaje histórico con jeroglíficos, utilizando como soporte (si es posible) un trozo de papiro.

Recursos digitales

Traductor de jeroglíficos:

<https://www.desarrollosdg.com.ar/educativos/comunicacion/traductor.php>

Jeroglíficos (Templo de Debod):

<https://www.madrid.es/UnidadesDescentralizadas/MuseosMunicipales/TemploDeDebod/EspecialInformativo/RecEducativos/jerogl%C3%ADficos.pdf>

Paso 4 del taller "La (r)evolución de la escritura": <https://bnescolar.bne.es/la-revolucion-de-la-escritura>

Ha llegado el momento de demostrar nuestra capacidad artística y nuestros conocimientos sobre la escritura jeroglífica, escribiendo el nombre de un personaje en papiro, creando así un shenu. ¡Como si se tratara de un faraón!

Puedes recordar brevemente lo que es un shenu y proyectar un ejemplo como el que puedes encontrar en el taller de BNEscolar.

Pasos en la actividad

1 Selección del personaje

Pide a los participantes que elijan un personaje que les inspire (puede ser un faraón, científico, escritor, artista, etc.). Recomiéndales que elijan nombres que no sean excesivamente largos, ya que puede ser complicado representarlos con jeroglíficos. Puedes dar algunas ideas si ves que no se deciden.

2 Construcción del nombre con jeroglíficos

Indica a los participantes que usen la guía del Templo de Debod para buscar los fonogramas que representan los sonidos del nombre de su personaje y escribirlos en un papel.

Pueden jugar con los tamaños de los símbolos e integrarlos en cuadrados o rectángulos imaginarios buscando la belleza, igual que hacían los antiguos egipcios, siempre cuidando la orientación de lectura.

3 Dibujo del shenu en el papiro

Explica cómo dibujar el cartucho ovalado: el shenu debe rodear el nombre y tener forma ovalada alargada. Pueden usar una regla para ayudarse a crear un contorno limpio en las partes rectas. Pide que dejen espacio suficiente para los jeroglíficos y el determinativo (si deciden incluirlo).

Otra opción es, primero copiar los jeroglíficos en el papiro y hacer la envoltura del shenu al final. Pueden trabajar primero con lápiz y después repasar los contornos con rotulador o pincel, y colorear los interiores.



Actividad 4

El enigma del papiro

Grupos: individual, parejas o grupos

Tiempo estimado: 20 minutos

Resumen de la actividad

En esta actividad vamos a comprobar si somos capaces de descifrar la escritura jeroglífica. Dispondremos de un tiempo limitado para intentar descifrar qué personajes han elegido nuestros compañeros.

Recursos digitales

[Mi BNEscolar](#)

Ahora nos tendremos que poner en la piel de los antiguos arqueólogos, como Champillion, para descifrar los nombres de los personajes elegidos por el resto de participantes. Puedes crear varios grupos y que se intercambien sus papiros, o bien, puedes buscar una superficie donde exponer todos los shenus y que los participantes se puedan ir acercando a consultarnos para descifrarlos. En este caso, recuerda numerar los diferentes papiros, para facilitar después la identificación de la traducción.

Pasos en la actividad

1 Exposición o reparto de shenus

Coloca o reparte los shenus para que puedan ser descifrados. Numéralos para que sea sencillo comprobar las respuestas. Marca bien el tiempo de esta actividad para que añadas un poco de tensión, proyectando el reloj de cuenta atrás en pantalla.

2 Descifrado de personajes

De forma individual, en parejas o en equipos, según hayas decidido previamente, los participantes tienen que intentar descifrar el mayor número de personajes y anotarlos en una hoja indicando el número de shenu al que corresponde la traducción. Establece las siguientes normas:

- Se permite usar la guía del Templo de Debod o cualquier apunte personal.
- Los grupos deben trabajar de forma colaborativa para descifrar los nombres.
- Está prohibido preguntar directamente al autor del shenu.

3 Comprobación final

Lee en voz alta la traducción de cada shenu en orden numérico para que los equipos puedan ir comprobando la traducción. El autor (o autores) de cada uno puede explicar por qué eligió ese personaje y detallar su proceso de creación.

Por cada respuesta correcta pueden sumar un punto y, al final, puedes anunciar qué equipo es el que ha descifrado más respuestas.

Cierre del taller, conclusiones y valoración

Tiempo estimado: 10 - 15 minutos

Resumen de la actividad

Estos últimos minutos los dedicaremos a compartir nuestras impresiones sobre el taller y a reflexionar sobre las dificultades encontradas y en cómo las han resuelto en equipo. También habrá una sencilla encuesta final de valoración del taller (digital).

Para cerrar el taller, vamos a dedicar unos minutos a reflexionar sobre lo que hemos aprendido y compartido. También haremos una breve valoración del taller para seguir mejorando en futuros encuentros.

Pasos en la actividad

1 Reflexión en grupo

Invita a cada grupo a responder las siguientes preguntas de manera informal, dedicando un par de minutos por grupo:

- **¿Qué os ha parecido más interesante o sorprendente sobre la escritura jeroglífica egipcia?** [Que no escribían las vocales y que los lectores las tenían que adivinar, ver cómo los jeroglíficos combinan imágenes de objetos reales con sonidos y conceptos, los determinativos y cómo ayudan a aclarar el significado de las palabras, descubrir que se preocupaban por la estética, como agrupar los símbolos en rectángulos visualmente equilibrados...]
- **¿Cuál fue el mayor desafío que encontraron?** [Buscar los símbolos correctos para representar los sonidos del nombre, dibujar los jeroglíficos con precisión y mantener las proporciones, recordar el orden y la dirección en que se leen los jeroglíficos...]
- **¿Cómo resolvieron ese desafío en equipo?** [Revisando la guía con los fonogramas, practicando más con los jeroglíficos antes de pasarlos al papiro...]
- **¿Qué aprendieron sobre la escritura egipcia?** [Que combinaban sonidos (fonogramas), palabras completas (logogramas) y conceptos o ideas (ideogramas), que usaban símbolos cotidianos, como animales y objetos, para representar sonidos e ideas...]
- **¿Qué habilidades o conocimientos nuevos creéis que habéis adquirido?** [Mayor atención al detalle y precisión en el dibujo, habilidades para interpretar y crear símbolos jeroglíficos, mejora de la capacidad de trabajar en equipo y comunicar ideas creativas...]
- **¿Qué más os gustaría aprender sobre la escritura jeroglífica o la cultura egipcia en el futuro?** [Profundizar en cómo se traducían textos más complejos y los desafíos que enfrentaron los estudiosos, aprender más sobre otros aspectos de la vida cotidiana en el antiguo Egipto, explorar cómo evolucionó la escritura jeroglífica a lo largo de los siglos...]

2 Después de que todos los grupos hayan compartido, abre el espacio para una discusión abierta. Invita a los participantes a hacer preguntas o comentarios sobre las experiencias compartidas por otros grupos.

3 Cierra la sesión

Para terminar, agradece a todos los participantes su esfuerzo y colaboración durante el taller.

Resalta la importancia del trabajo en equipo y la creatividad en el proceso de aprendizaje e invita a los participantes a continuar explorando la creación de contenido y a seguir compartiendo sus experiencias en redes sociales y en Mi BNEscolar.



BNEscolar

bnescolar.bne.es